# Chomsky y Bordieu: una visión del lenguaje

Valenzuela Ricárdez Rosa Araceli

Facultad de Psicología, Universidad Regional del Sureste

email: varr0830@profesores.urse.edu.mx

**RESUMEN**

Para Noam Chomsky el lenguaje es el espejo de la mente, de ahí que el estudio de este nos ayuda a comprender sus estructuras y como estas son capaces de explicar el mundo o la percepción que tenemos de él. Por su parte en su comprensión del lenguaje Pierre Bourdieu declara que éste constituye uno de los muchos capitales que contribuye al enclasamiento social del hombre y es también uno de los elementos primordiales que legítima la existencia y jerarquía de un individuo en el ámbito social. Finalmente, la propuesta de este ensayo va encaminada al fortalecimiento del estudio gramatical de las estructuras de la lengua materna para despertar en los educandos la conciencia lingüística que les permita

entender mediante la comparación y el contraste un nuevo idioma y junto con ello entender la ideología que se realiza en la cultura, con miras a no solo ampliar su conciencia lingüística sino social.

***Palabras clave:*** lenguaje, Chomsky, Bordieu, conciencia lingüística

**ABSTRACT**

For Noam Chomsky language is the mirror of the mind, then the study of it helps us to understand its structures and how they are able to explain the world or the perception we have of it. On the other hand, Pierre Bordieu on his understanding of language declares that it constitutes one of the many capitals that contributes to the social enclosure of man and it is also one of the essential elements that legitimizes the existence and hierarchy of an individual in the social sphere. Finally, the proposal of this essay aims at strengthening the grammatical study of the structures of the mother tongue to awaken in students their linguistic awareness allowing them to understand by comparison and contrast a new language and as a result getting the uptake of the ideology that is implied in culture, with a view not only to broad their linguistic knowledge but also social awareness.

***Keywords:*** language, Chomsky, Bordieu, linguistic Awareness.

**Chomsky y Bordieu: una visión del lenguaje**

Cuando se habla del lenguaje también se alude a la concepción individual de realidad, y esto porque el lenguaje no está restringido, no es meramente oralidad, escritura o un acto voluntario, que se produzca a merced del hombre, este trasciende el sentido de lo humano, puesto que las plantas y los animales también son usuarios del lenguaje y se comunican mediante un código propio. Así si existe un “algo” que

nos acompaña siempre es el lenguaje, un inasible que nunca descansa, pues subsiste en el sueño o aún en el más extremo de los silencios donde cabalmente cumple la función de enunciar, señalar, reclamar, persuadir, conmover etc., pero siempre ventilando lo que somos o muy probablemente lo que él como nuestro titiritero hace de nosotros, nos delinea, nos hechiza, nos singulariza, en otras palabras, nos otorga un lugar en el mundo. Dentro de su libro "Reflexiones sobre el Lenguaje" el lingüista, activista y filósofo Noam Chomsky hace alusión a su famosa teoría de la Gramática Universal y nos devela la importancia del estudio del lenguaje, concebido como el espejo de la mente, cuyo estudio nos conduce a conocer las estructuras que lo gobiernan, los principios de uso universales que lo rigen y que son producto tanto de la necesidad biológica como de las características mentales de las especies, que no tienen relación estrecha con la voluntad sino trascienden a la conciencia (Chomsky, 1975, p.4).

A través del lenguaje, menciona Chomsky, somos capaces de estructurar el mundo, de conocerlo y entenderlo. Sin duda, el universo está dado, sin embargo, es el lenguaje el que determina los fragmentos que percibimos de este, que nos permite evidenciarlo y hacerlo desde diversas perspectivas las cuales se incluyen en el idiolecto, o lenguaje individual.

Con lo que respecta a la teoría de la gramática universal, el filósofo señala que el lenguaje es una facultad innata de la mente, es decir que subyace como un órgano en el cuerpo de los individuos y que su funcionalidad consistirá en el análisis de datos lingüísticos y la construcción de esquemas para el desarrollo de una gramática particular a una lengua (Chomsky, 1975, p.13).

Entonces la construcción de una gramática a través del uso de modelos finitos le permitirá al individuo generar y comprender infinidad de oraciones o expresiones mentales que atañen a situaciones o principios plenamente definidos por su sistema gramatical. Continuando en la misma línea ideológica el sociólogo francés Bordieu, señala que es tan extremo el impacto del lenguaje dentro del conglomerado social que al igual que contamos con un capital social y cultural, cada uno de nosotros poseemos un capital lingüístico, cuya construcción estructural es de por vida, pero su evidencia en el discurso amplia o reducida produce su enclasamiento o desenclasamiento dentro del mercado lingüístico; que en combinación con los otros capitales ya mencionados determinan la legitimidad, jerarquía y autoridad de un individuo sobre otros.

Otra especificación interesante que aborda Chomsky es la importancia del lenguaje como elemento develador de las estructuras cognitivas no solo del nivel consciente sino también el inconsciente, pues solo a través de él pueden salir a la luz todos aquellos sistemas de conocimientos, creencias, juicios, evaluaciones y síntomas. Menciono este último porque hay que recordar que dentro de la terapia psicológica y psicoanalítica es el lenguaje el vehículo que evidencia el síntoma y puede ser este también el elemento de la cura, tal cual sucede en la logoterapia.

Chomsky continua su dilucidación afirmando que dentro del campo de la cognición debe darse prioridad al estudio del desarrollo y uso de todas aquellas estructuras cognitivas básicas ya que ellas determinan en principio el funcionamiento del sistema cognitivo en general. Esta última premisa, me gustaría adaptarla al

área de aprendizaje de lenguas, sin privilegiar ninguna en especial, donde desde mi posicionamiento de profesora y lingüista considero que es menester producir y explicitar para nuestros educandos un sistema gramatical básico, simple, claro y contrastivo con su lengua materna que les permita primeramente la generación e identificación de patrones de producción, como lo señala el lingüista americano, que con el devenir del tiempo y los refuerzos requeridos dentro del proceso puedan constituirse en complejos o estructuras infinitas. Luego, va en esta idea, mi postura a favor de la enseñanza de lenguas contrastiva, donde el alumno ya con un sistema o lengua plenamente definida adquirirá otra con la naturalidad de la comparación que a los marcos experienciales corresponde.

En resumen, la propuesta chomskiana es la teoría la gramática universal como un amparo que permite primero conocer la esencia del lenguaje humano para posteriormente entender y explicitar nuestro sistema cognitivo. De esta manera, desde mi perspectiva, la idea profunda planteada por Chomsky va encaminada al estudio de las estructuras del lenguaje y de la lengua como la vía de desmembrar las intenciones comunicativas con el fin de entender el porqué de las actuaciones sociales, y las creencias que subyacen a la actuación, haciendo énfasis que el entendimiento de las creencias no solo permite descifrar el camino ideológico sino también puede ayudar al reforzamiento o eliminación de "patrones de pensamiento" que impiden una comunicación asertiva y exitosa, con todas las implicaciones que ello conlleva en el nivel social.

## REFERENCIAS

Chomsky, N. (1975). Reflections on Language. Estados Unidos de América. Pantheon Books.

Alonso Luis E. (2004). Pierre Bordieu, el lenguaje y la comunicación: de los mercados lingüísticos a la degradación mediática. ISBN 84-245-0993-5, pp. 215-254.